

E. du Perron Genootschap

EdPG-secr. C. van Schendel, Plantagekade 14, 1018 ZV Amsterdam
Telefoon: 020 622 43 22 • E-mail: info@edpg.nl • Website: edpg.nl

Nieuwsbrief 6 maart 2015 – Jaargang 22, nummer 1

Voorjaarsbijeenkomst op zaterdag 9 mei in Den Haag

Op *zaterdag 9 mei* is onze voorjaarsbijeenkomst, opnieuw in de halfronde Ontvangstzaal van het Letterkundig Museum te Den Haag. Het is dan bijna 75 jaar geleden dat E. du Perron overleed. Er wordt aandacht besteed aan de Vlaamse schrijver Raymond Brulez (zie foto) en aan de componist Robert de Roos, de zwager van E. du Perron. Vanaf 12.00 uur is het museum open, u kunt dan de vaste en tijdelijke tentoonstellingen bezoeken. Zie www.letterkundigmuseum.nl en www.kinderboekenmuseum.nl. De entree voor het Letterkundig Museum is inbegrepen, laat uw **Museumkaart** wel aflezen.

Programma

Vanaf 13.30 uur ontvangst

14.00 uur **Jaarvergadering:** zie agenda hieronder

14.30 uur **Joris van Parys** spreekt over de contacten tussen E. du Perron en de Vlaamse auteur en criticus Raymond Brulez (1895-1972). In september 2015 verschijnt zijn biografie van Raymond Brulez. In het zomernummer van 'De Parelduiker' verschijnt een voorpublicatie uit de Brulez-biografie, en wel over de jaren waarin hij o.a. contact had met Du Perron. Van Parys is de auteur van de biografie van Frans Masereel (vertaald in het Duits en het Frans) die bekroond is met de Gouden Uil voor non-fictie (1996) en de Henriette de Beaufort-prijs van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde (2001). Voor zijn biografie van Cyriel Buysse (Het leven, niets dan het leven, 2007) ontving hij de ABN Amro-prijs voor non-fictie en de Prijs van de Vlaamse provincies voor essay (2008). Sinds 1997 is Van Parys zelfstandig auteur (www.jorisvanparys.com). Eerder werkte hij als redacteur, vertaler en adviseur bij diverse uitgeverijen en als vertaler bij de Europese Raad in Brussel.

15.30 uur **Jurjen Vis** houdt een voordracht met geluidsvoorbeelden over 'Eddy du Perron en zijn 'zwagertje Bob': de moeizame verhouding tussen literator Du Perron en componist Robert de Roos. Vis is historicus, musicoloog en musicus. Zijn in 2014 verschenen biografie 'Wanhoop niet! Biografie van componist en diplomaat Robert de Roos (1907-1976)' is na afloop verkrijgbaar (376 p., ill., 2 cd's met kamermuziek en orkestmuziek, €38).

Ca 16.15-16.45 uur borrel

Adres: Prins Willem-Alexanderhof 5, 2595 BE Den Haag, tel. 070-3339631. **NB. Meld u zich s.v.p. vóór 30 april** aan bij info@edpg.nl. **Alle geïnteresseerden zijn hartelijk welkom!**



[^] Raymond Brulez

Agenda jaarvergadering

1. *Opening / Mededelingen / Ingekomen stukken*
2. *Notulen Algemene ledenvergadering 7 juni 2014* [zie Nieuwsbrief 21(2014)2]
3. *Jaarverslag 2014 van de voorzitter*
4. *Beleidsplan 2015-2019* [hierbij]
5. *Financieel jaarverslag 2014, begroting 2015 en begroting 2016* [hierbij]
6. *Bestuurssamenstelling* Ton Hogenes en Corinna van Schendel treden af. Als opvolger wordt voorgedragen: Petra Mars (als secretaris), voor de andere vacature wordt nog iemand gezocht. Manu van der Aa, Arthur van Schendel en Kees Snoek zijn herbenoembaar. (*Bestuursleden hebben volgens de Statuten twee jaar zitting en kunnen onbepaald worden herkozen op de algemene ledenvergadering (ALV). Voorstellen voor nieuwe bestuursleden dienen door ten minste 10% van de leden gesteund worden en uiterlijk 3 weken voor de ALV bij het secretariaat ontvangen te zijn.*)
7. *Rapportage eduperron.nl*
8. *Wat verder ter tafel komt / Rondvraag / Sluiting*

Polemische geesten en 'De onzekeren'

Op zaterdag 15 november 2014 begroeten 24 in Du Perron geïnteresseerden elkaar in de halfronde ontvangstaal van het Letterkundig Museum in Den Haag. Kees Snoek vermeldt het overlijden van Joost de Wit, voormalig directeur van de Stichting ter Bevordering van de Vertaling van Nederlands Letterkundig Werk, die het initiatief tot de Engelstalige reeks 'The Library of the Indies' heeft ondersteund. In deze reeks verscheen in 1984 ook *Country of origin*, de vertaling door Frans Bulhof en Elisabeth Daverman van Du Perrons *Het land van herkomst*.

'Een opgeblazen nul' en een 'stuntelige rijmelaar': over de Vlaamse schrijver Victor J. Brunclair (1899-1944), met name in zijn relatie tot en in vergelijking met Du Perron' is de titel van de voordracht van Dieter Vandenbroucke. Hij promoveerde onlangs op *Dansen op een vulkaan. Victor J. Brunclair: schrijver in een bewogen tijd* (Antwerpen, 2014), een biografie van de antifascistische schrijver Brunclair (1899-1944). Du Perron en Brunclair (beiden in 1899 geboren) hebben voor zover bekend met elkaar geen contact gehad. Brunclair manifesteerde zich echter al vroeg in Antwerpse literaire kringen, waarin ook Du Perron vanaf 1929 verkeerde. Beiden hielden van felle polemiek en ontwikkelden zich tot kritische en onafhankelijke individuen. In de Eerste Wereldoorlog sloot Brunclair zich aan bij de Vlaamse Activisten die (met Duitse hulp) maatschappij en kunst wilden veranderen. Daarna raakte hij door zijn weerbarstig streven naar autonomie als kunstenaar in een zelfgekozen isolement. In zijn roman *De monnik in het Westen* rekende hij af met het Sovjetexperiment, ook keerde hij zich tegen het fascisme. Deze onvermoeibare activist en vrijdenker stierf in een Duits concentratiekamp. Zijn tijdens zijn leven al niet zo gewaardeerde literaire werk is vergeten. Slechts drie gedichten van Brunclair haalden *Forum*.

Nadat *Cahiers voor een lezer nr. 40* is uitgedeed, betreedt Kees Snoek het podium in de kanariegele toga der Sorbonnehoogleraren. Zo be vraagt hij de stemmig getatoeëerde Ronald Spoor naar zijn kennismaking en omgang met het werk van E. du Perron. Spoor werd als middelbare scholier gegrepen door *Het land van herkomst* en werd zo als lezer een vriend van Du Perron. Een spreekbeurt in 1961 leidde tot contact met Greshoff, Elisabeth du Perron-de Roos, André Malraux en Fred Batten. De studie Nederlands sloot hij af met een scriptie, waarin hij de brieven van Du Perron aan Jan Engelman editeerde. Met Hans Gomperts en Louis Uding ontstond het plan nog ongepubliceerde brieven van Du Perron uit te geven. Van Oorschoot was bereid tot uitgave van alle brieven. Er werden drie bezoldigde editoren aangesteld (niet Spoor en Uding) die aanvankelijk langs elkaar heen werkten, zodat deel I vele fouten en omissies bevatte, waarop in het door Spoor en Uding verzorgde deel IX correcties zijn aangebracht. Via smakelijke anekdotes over het opsporen van Du Perron brieven komt het gesprek op *De onzekeren*. Die titel staat op een map met 70 vaak cryptische, ongedateerde aantekeningen en schema's van Du Perron. Spoor is er met Herman Verhaar in geslaagd dit interessante materiaal te ordenen, kritisch te annoteren en van illustraties te voorzien. We hopen van harte dat het lukt een uitgever voor dit bijzondere project over het ontstaan van literatuur te vinden.

Kees Snoek overhandigt Krijn ter Braak vervolgens de brieven van Du Perron aan Clairette Petrucci, merendeels uit 1922 en 1923, een fotoalbum, een gastenboek en tekeningen door Clairette, die voor de website *eduperron.nl* gescand zullen worden. Dit

materiaal is zojuist door haar kleinzoon in Brussel teruggevonden. Op de jonge Du Perron in Brussel en Antwerpen heffen we vervolgens enthousiast het glas, ook op zijn kennismaking met de Vlaamse en Nederlandse literaire wereld, waarin polemische geesten als Victor Brunclair en Eddy floreerden. En bovendien op de toegewijde editoren die voor de uitgaven van Du Perrons werken en brieven hebben gezorgd en daarmee doorgaan: op papier en online. CvS



Vraaggesprek tussen Kees Snoek en Ronald Spoor op 15 november 2014 in het Letterkundig Museum te Den Haag. (Foto: Arthur van Schendel)

Mededelingen van het bestuur

- Op 24 januari overleed helaas ons zeer gewaardeerde lid Nel Weke-Jansen.
- Graag bevelen we de bijgevoegde *Contributiebrief 2015* in uw aandacht aan.
- Aan *Cahiers voor een Lezer* nr. 41 wordt op dit moment gewerkt.
- Ontvangt u de EDPG-Nieuwsbrief nog niet per mail en wilt u dat wel, geeft u dan s.v.p. uw *e-mail adres* door aan het secretariaat.

E. du Perron Prijs Op *donderdag 2 april* wordt in Tilburg bij bkcc van 20 tot 21.30 uur de E. du Perronprijs uitgereikt. Bas Heijne houdt dan de vijfde E. du Perronlezing. Zie http://www.bkcc.nl/nieuws/2015-februari/vijfde-e-du-perronlezing-door-bas-heijne?fb_ref=Default. Informatie: tel. 013-7508413, j.harings@bkcc.nl.

Publicaties

- Op <http://www.edicionesdelermitano.com/libro/el-pais-de-origen-4/> vindt men de in 2012 verschenen vertaling van *Het land van herkomst* in het Spaans.
- In de pas verschenen biografie van Leo Molenaar. *Nooit op de knieën: Marcus Bakker (1923-2009): communist en parlementariër* (Balans, 2015) wordt vermeld dat Ter Braak en Du Perron de helden van Marcus Bakker waren, die aanvankelijk ook Nederlands studeerde. Zie: <http://www.uitgeverijbalans.nl/boeken/nooit-op-de-knieen/>

Voortgang eduperron.nl Mede dankzij de inspanningen bij de Digitale Bibliotheek voor de Nederlandse Letteren (DBNL) en het Letterkundig Museum verloopt het werk aan de website eduperron.nl voorspoedig. De Koninklijke Bibliotheek (KB) stelt eerste drukken beschikbaar, het Letterenhuis in Antwerpen brievenmateriaal. Door de fusie van de DBNL met de KB zou een vertragung kunnen optreden, waardoor de oplevering wellicht niet begin 2015 plaatsvindt, zoals eerder gemeld, maar in de herfst. De *crowdfunding actie* voor het scannen en digitaal bewerken van brieven uit de collectie E. du Perron van het Letterkundig Museum heeft al tot diverse adopties van correspondenten geleid. Wilt u nog een of meer correspondenties adopteren, neemt u dan contact op met het secretariaat. Het gaat meestal om vrij kleine bedragen.

Crowdfunding actie eduperron.nl

Adopteer correspondenties van E. du Perron met schrijvers en kunstenaars!

Dankzij bijdragen van EDPG-leden en anderen zijn reeds geadopteerd de correspondenties van E. du Perron met N.A. Donkersloot, G.H. 's-Gravesande, C.J. Kelk, R.A.J. van Lier, A. Roland Holst, H. Samkalden en S. Vestdijk. We zijn nu al halverwege het benodigde bedrag. Wil het brievenproject slagen - waardoor de website *eduperron.nl* completer wordt - dan zijn nog meer adopties nodig. Hieronder staan de namen van schrijvers en kunstenaars van wie u de correspondentie kunt adopteren. Kies een of meer personen uit de lijst en geef daarmee een belangrijke bijdrage aan het brievenproject. Mocht u niet kunnen kiezen, maar wilt u het project wel steunen, dan kunt u een door u te bepalen bedrag doneren, waarna het Genootschap de keuze voor een correspondent maakt. Bij de berekening van de prijzen is uitgegaan van een gemiddelde omvang van twee bladzijden per brief. De bovengenoemde prijzen dekken de kosten van scannen, coderen, redactionele verwerking en invoeren/plaatsen op de website *eduperron.nl* à € 2,00 per bladzijde.

U kunt uw bijdrage overmaken op IBAN NL74 INGB 0006 4512 25 t.n.v. E. du Perron Genootschap, Amsterdam o.v.v. 'donatie brievenproject' en de naam van de persoon met wie Du Perron correspondeerde.

NB. Uw bijdrage is voor 125% aftrekbaar voor de belasting, aangezien het E. du Perron Genootschap een Culturele Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) is.

Uw naam als donateur wordt, indien gewenst, vermeld bij de betreffende briefwisseling op de website *eduperron.nl* en in het colofon van de website.

Giacomo Antonio Antonini (1901-1983)

26 br = € 112

Gaston Charles Mathilda Burssens (1896-1965)

142 br = € 568

Frans van Ermengem (1893-1985)

40 br = € 160

Johannes Aloysius Antonius Engelman (1900-1972)

42 br = € 168

FORUM, gericht aan: Everard Bouws (1900-1978)

55 br = € 202

Jacques Gans (1907-1972)

28 br = € 112

Jan Greshoff (1888-1971)

674 br = € 2696

Wijnand A. Kramers (1893-1975)

65 br = € 260

H. Marsman (1899-1940)

220 br = € 880

Henri Mayer (1890-1958?)

187 br = € 748

Emiel van Moerkerken (1916-1995)

37 br = € 148

Joannes-Baptista Maria Ignatius van Nijlen (1884-1965)

135 br = € 540

Victor Emanuel van Vriesland (1892-1974)

59 br = € 236

WERELDBIBLIOTHEEK
VEREENIGING

Pieter Endt (1883-1936) en

Nicolaas Johannes van

Suchtelen (1878-1949)

90 br = € 360

Jacques Constant van Wessem (1891-1954)

96 br = € 384

Albert Carel Willink (1900-1983)

178 br = € 712